

**VOLSU
INTERNATIONAL
4 DECADES AS TURN TO THE FUTURE**



**МЕЖДУНАРОДНАЯ
ЖИЗНЬ ВОЛГУ
4 ДЕСЯТИЛЕТИЯ НА ОДНОМ ЯЗЫКЕ**

**伏尔加格勒国立大学
国际事务
同一语言的40年**

Авторский коллектив:

М. Ю. Фадеева;
О. А. Черкасова;
Л. А. Пересыпкина;
Д. А. Лебская;
У Цюаньмин

Международная жизнь ВолГУ. 4 десятилетия на одном языке = VolsU International. 4 decades as turn to the future = 伏尔加格勒国立大学国际事务。同一语言的 40 年 [Текст] / авт. коллектив : М. Ю. Фадеева, О. А. Черкасова, Л. А. Пересыпкина, Д. А. Лебская, У Цюаньмин. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2020. – 64 с.

© Фадеева М. Ю., Черкасова О. А., Пересыпкина Л. А.,
Лебская Д. А., Цюаньмин У, 2020

© ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный
университет», 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|--|----|
| МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ ВОЛГУ. 4 десятилетия на одном языке | 5 |
| <i>Калинина А.Э.</i> Путь к партнерству длиной в 40 лет..... | 6 |
| Университет 1.0. 1980–1990..... | 7 |
| Университет 2.0. 1991–2000..... | 8 |
| Университет 3.0. 2001–2010..... | 11 |
| Университет 4.0. 2011–2020..... | 15 |
| Университет сегодня..... | 23 |

CONTENTS

| | |
|---|----|
| VOLSU INTERNATIONAL. 4 decades as turn to the future | 25 |
| <i>Kalinina A.</i> A 40-year path of partnership..... | 26 |
| University 1.0. 1980–1990..... | 27 |
| University 2.0. 1991–2000..... | 28 |
| University 3.0. 2001–2010..... | 31 |
| University 4.0. 2011–2020..... | 35 |
| University of Today..... | 43 |

目录

| | |
|---------------------------------------|----|
| 伏尔加格勒国立大学国际事务。同一语言的 40 年 | 45 |
| 阿·埃·卡里尼娜. 40 年的合作之路..... | 46 |
| 大学 1.0. 1980 年–1990 年..... | 47 |
| 大学 2.0. 1991 年–2000 年..... | 48 |
| 大学 3.0. 2001 年–2010 年..... | 50 |
| 大学 4.0. 2011 年–2020 年..... | 54 |
| 今日的伏尔加格勒国立大学..... | 61 |



МЕЖДУНАРОДНАЯ
ЖИЗНЬ ВОЛГУ

4 ДЕСЯТИЛЕТΙΑ НА ОДНОМ ЯЗЫКЕ

Путь к партнерству длиною в 40 лет

«Без энтузиазма университет не построишь!». Именно этот лозунг положил начало масштабному строительству Волгоградского государственного университета.

В 1980 году первый университет Волгограда открыл свои двери для 250 студентов. Сейчас в ВолГУ постоянно обучается более 10 тысяч человек, а сообщество выпускников исчисляется 50-тью тысячами. Всего за четыре десятка лет наш университет вырос в центр технологического, инновационного и социального развития региона.



В канун юбилея осознаешь, что наиболее яркие воспоминания родом из детства. Особенно греют душу истории о первой дружбе, совместной радости, а порой и разделенном горе. Неслучайно говорят, что обрести хороших друзей – самая большая удача в жизни.

Волгоградскому государственному университету повезло: у нас более 60 зарубежных партнеров, с которыми нас связывают не только профессиональные, но и добрые личные отношения. Только благодаря успешному взаимодействию можно достичь решения основных задач интернационализации образования: создания глобального академического пространства и усиления международной конкурентоспособности вузов.

Прием и интеграция в социум иностранных учащихся, приглашение талантливых молодых исследователей из других стран с целью обмена опытом, поддержка научных коллабораций с зарубежными учеными, а также организация курсов по изучению иностранных языков и межкультурной коммуникации для студентов и сотрудников были и продолжают оставаться приоритетными направлениями развития нашего университета. На настоящий момент в ВолГУ действуют шесть соглашений о кредитной мобильности в рамках программы Европейского союза «Erasmus+», разрабатываются и внедряются программы обучения на английском языке, носителями языка ведутся курсы китайского и корейского языков.

Безусловно, на пути интернационализации могут встретиться преграды. Однако интерес к традициям другого, желание собственными глазами увидеть жизнь в другой точке земного шара, стремление поделиться своими научными изысканиями с представителями иной научной школы выступают самой лучшей мотивацией к изучению иностранного языка и культуры. Уже 4 десятилетия мы рады поддерживать в Волгоградском государственном университете профессиональные связи с нашими зарубежными коллегами и говорить с ними на одном языке – языке партнерства.

*Врио ректора Волгоградского государственного университета
д.э.н., проф. А.Э. Калинина*

Университет 1.0

1980–1990

| Как всё начиналось | | |
|--------------------|---|---|
| 1982 | В ВолГУ прошла встреча с коллегами из Оломоуцкого государственного университета (г. Оломоуц, Чехия), что в дальнейшем привело к крепкой дружбе и заключению договора между университетами об обмене студентами и преподавателями сроком на 5 лет. | <p>Встреча с чехословацкими друзьями из г. Оломоуца. ВолГУ. 1982 г.</p> |
| 8 августа 1984 | Подписание первого договора о сотрудничестве положило начало яркой многолетней международной деятельности ВолГУ. | |
| 5 мая 1988 | Заключен договор с Университетом Буркина-Фасо сроком на 5 лет. | |
| 18 августа 1988 | Создан отдел международных связей (начальник – К.А. Шептухин). | |
| 11 декабря 1988 | Подписан договор с Кентским государственным университетом (г. Кент, США). | <p>Немецкая группа студентов в ВолГУ. 1989 г.</p> |
| 1 августа 1989 | Заключен договор с Институтом перевода университета г. Грац (Австрия) об обмене студентами и преподавателями. Сотрудничество с австрийскими коллегами продолжается до сегодняшнего дня. | |
| 8 декабря 1989 | Заключен договор с Кельнским университетом (г. Кельн, Германия) по обмену студентами и преподавателями. | |
| 10 октября 1990 | Заключен договор с Институтом иностранных языков и перевода (г. Мюнхен, Германия) сроком на 2 года об обучении в университете слушателей на пятимесячных курсах русского языка. | |

В течение первого десятилетия университет занимался активным внедрением лучших педагогических практик. Ученые ВолГУ открывали для себя мир, устанавливая контакты с зарубежными университетами. Несмотря на железный занавес, холодную войну и другие политические вызовы, ВолГУ заключил ряд знаковых партнерских соглашений с ведущими иностранными вузами.

Университет 2.0

1991–2000

| Расширяя горизонты | |
|--------------------|---|
| 27 апреля 1992 | Отдел международных связей преобразован в международный учебно-научный центр. |
| 2 июня 1992 | Заклучен договор с Мэнсфилдским государственным университетом (г. Мэнсфилд, США) об обмене студентами и преподавателями. |
| 30 ноября 1992 | Открыт Русско-немецкий культурно-образовательный центр. |
| 9 декабря 1992 | Установлены контакты с Неаполитанским университетом (Неаполь, Италия). |
| 1 сентября 1993 | Заклучен договор с Кливлендским государственным университетом (г. Кливленд, США) о сотрудничестве между юридическими факультетами. |
| 15 декабря 1993 | Заклучен договор с Кельнским университетом (г. Кельн, Германия) об обмене студентами и преподавателями. Договор действует по настоящее время. |
| 13 января 1995 | Заклучен бессрочный договор со Свободным институтом им. Мари Апс (г. Брюссель, Бельгия) о студенческих обменах и научном сотрудничестве. Начат ежегодный обмен между преподавателями. |
| 25 мая 1995 | Заклучен договор о межвузовском сотрудничестве с Университетом г. Вальядолид (Испания). Принято Дополнение к договору о сотрудничестве между Волгоградским государственным университетом и Мэнсфилдским университетом об обмене бизнес-группами. |
| 1 сентября 1995 | Заклучен договор с Институтом подготовки преподавателей Бургундии (г. Дижон, Франция). |



Группа студентов и преподавателей ВолГУ в Кентском университете. 1991 г.



Подписание договора с Мэнсфилдским государственным университетом. Президент Род С. Келчнер и ректор Загорюлько М.М., Мэнсфилд. 1992

| | | |
|------------------|---|---|
| 15 октября 1995 | Получена стипендия совместно со Свободным институтом им. Мари Апс (Бельгия), Институтом перевода университета г. Грац (Австрия) и Университетом г. Вальядолид (Испания) на реализацию предпроектной программы европейской программы Tempus-Tacis по реорганизации переводческого отделения. | <p>Американские студенты из Кентского и Акронского университетов в общежитии ВолГУ. 1994 г.</p> |
| 19 июня 1996 | Заклучен договор с Университетом г. Индианаполиса (США) о межвузовском сотрудничестве. | |
| 15 сентября 1996 | Подписан договор о получении ежегодных грантов Министерства образования Дании, Норвегии и Швеции для научно-исследовательской работы преподавателей ВолГУ в университетах Копенгагена (Дания), Осло (Норвегия). | |
| 10 ноября 1996 | Заклучен договор о партнерстве с Фаххохшуде г. Кельна (Германия). | |
| 17 апреля 1997 | Заклучен договор со Школой английского языка Джона Хейзелла (г. Гастингс, Великобритания) об обучении студентов ВолГУ на языковых курсах. | |
| 6 февраля 1998 | Заклучен договор о межвузовском сотрудничестве с Дижонским технологическим институтом Бургундского университета (Франция). | <p>Стажировка преподавателей ВолГУ Дудиной И.А. и Жура В. в университете г. Вальядолида. Испания. Май 1996 г.</p> |
| 9 апреля 1998 | Заклучено дополнительное соглашение с Мэнсфилдским университетом (США) об ежегодных научно-образовательных обменах в области археологии. | |
| 24 мая 1998 | Звания Почетных докторов Волгоградского государственного университета присвоены профессору Мэнсфилдского университета штата Пенсильвания (США) Говарду Тревису и профессору Хельсинского университета, президенту Финской Академии Наук Мартио Олли. | |

| | | |
|------------------|--|---|
| Декабрь 1998 | Вышел в свет Юбилейный сборник научных трудов ученых ВолГУ и Кельнского университета, посвященный пятилетнему юбилею с момента подписания Договора о сотрудничестве «Festschrift – 5 Jahre wissenschaftliche Zusammenarbeit der Universitäten Köln und Wolgograd (1993 — 1998)». |  |
| 24 мая 1999 | Звания Почетных докторов Волгоградского государственного университета присвоены заместителю директора Мюнхенского Института языка и перевода Еве Крак. | <p>Представители ВолГУ и Кельнского университета после подписания договора о сотрудничестве. Ткачев В.Г., Иншаков О.В., Кюппер Т., Шамне Л.Н., Кириш В. сентябрь 1997</p> |
| 15 сентября 1999 | Получен грант Американского Информационного Агентства для преподавательских обменов в целях создания новых обучающих программ, совместного преподавания курсов и ведения исследований в области управления бизнесом. |  |
| 22 декабря 1999 | Установлены контакты с Тюбингенским университетом (Германия) и с Льежским университетом (Бельгия). Начат ежегодный обмен студентами и преподавателями с Брюссельским университетом (Бельгия). | <p>Подписание договора о сотрудничестве с Бургундским университетом (Франция). О.В. Иншаков, Жак Ибанес Буэно. 1998</p> |

В течение второго десятилетия развитие информационно-коммуникационных технологий способствует трансформации образовательных траекторий. Создаются исследовательские центры, реализуются совместные проекты, учебные курсы, гранты. Все больше профессоров и студентов становятся участниками международных программ обмена. Университет идет в ногу со временем навстречу третьему «инновационному» десятилетию.

Университет 3.0

2001–2010

| Претворяя в жизнь новые идеи | | |
|------------------------------|--|---|
| 26 июня 2001 | Подписан договор о научно-образовательных обменах с Бургундским университетом (Франция). |  |
| 20 июня 2002 | Подписано соглашение о сотрудничестве с Высшей школой переводчиков (г. Париж, Франция). | <p>24 мая 2003 года Волгоград</p> |
| 5 марта 2003 | Подписано соглашение с Колледжем им. Даниэля Берджени (г. Сомбатхей, Венгрия). | |
| 11 апреля 2003 | Подписано соглашение с Копенгагенским университетом (Дания). | <p>Подписание соглашения с Колледжем им. Даниэля Берджени (г. Сомбатхей, Венгрия). 05.03.2003</p> |
| Декабрь 2003 | Подписано соглашение об открытии совместной аспирантуры с Бургундским университетом (г. Дижон, Франция). | |
| 16 декабря 2003 | Подписан Договор о сотрудничестве с Университетом Париж-1 Пантеон-Сорбонна. |  |
| 12 октября 2004 | Подписан меморандум о сотрудничестве с Британским советом в проекте «Развития образовательных связей и инициатив в области высшего и профессионального образования» (Делфи-2), финансируемого Европейской комиссией. | |
| 12 октября 2004 | Подписан договор с Комиссией Европейских Сообществ о предоставлении ВолГУ лицензии на перевод и издание на русском языке книги «Методика перевода» (Selescovitch D., Lederer M. Pedagogiraisonnee de l'interpretation. Didier Erudition. Office des publications officielles des Communautés europeennes, 2002). |  |
| 12–19 сентября 2005 | XII Международная конференция Ассоциации европейских женщин-математиков. Делегаты из России, Швейцарии, США, Финляндии, Франции, Германии, Белоруси, Украины, Азербайджана приняли участие в работе 4 секций. | <p>Визит посла США. 17.11.2006</p> |

| | |
|-----------------------------------|---|
| 17 ноября 2006 | Визит Посла США Уильяма Д. Бернса. |
| 15 июня 2007 | Визит ректора Русенского университета (Болгария) |
| Октябрь 2007 | Визит делегации Лодзинского университета (Польша) |
| 30 января 2008 | Встреча с делегацией г. Русе (Болгария) в составе заместителя мэра Д. Добрена, ректора Русенского университета Х. Белоева и журналиста М. Сашевой, президентом Международной ассоциации городов-посланцев мира (США) А. Мардером. |
| 31 января – 3 февраля 2008 | Встреча с делегацией Белорусского государственного экономического университета (Республика Беларусь). |
| 1 февраля 2008 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Болгарии в РФ П. Грозданова. |
| 29 февраля 2008 | В ВолГУ открыт Центр по приему международных экзаменов по французскому языку. |
| 6 марта 2008 | Подписан меморандум о взаимопонимании между ВолГУ и Университетом Эссекса (Великобритания). |
| 17 марта 2008 | Заклучен договор о взаимном сотрудничестве между ВолГУ и Остравским государственным университетом (Чехия). |
| 27 марта 2008 | Заклучен договор о сотрудничестве с Костанайским государственным университетом (Республика Казахстан). |



Визит ректора Русенского университета в ВолГУ. 15.06.2007



Визит делегации Лодзинского университета (Польша). Октябрь 2007



Встреча с делегацией г. Русе (Болгария). 30.01.2008

| | |
|-------------------------------|--|
| 12 мая 2008 | Визит писателя, автора книг о Великой отечественной войне, общественного деятеля Эрвина Петера (Австрия). Решением Ученого совета ВолГУ Эрвин Петер удостоен звания почетного доктора ВолГУ. |
| 24 мая 2008 | Заклучен договор о научном и образовательном сотрудничестве с Лодзинским университетом (Польша). |
| 1–5 июня 2008 | Профессор Женевского университета (Швейцария) Э. Воте прочитал ряд лекций о возможностях фемто-секундной лазерной техники и перспективах ее развития. |
| 27 июня 2008 | Подписан договор о сотрудничестве с Горловским государственным педагогическим институтом иностранных языков (Украина). |
| 29 июня – 13 июля 2008 | Первая стажировка преподавателей и студентов университета на языковых курсах в школе иностранных языков «Иллиг-ин-Панков – международный образовательный обмен» (Берлин, Германия). |
| 18 августа 2008 | Подписан меморандум о взаимопонимании с Гуангдунским университетом иностранных языков и внешней торговли (Китай). |
| 20 августа 2008 | Подписан договор о сотрудничестве с Чаньчунским технологическим университетом (Китай). |
| 5 сентября 2008 | Визит делегации г. Хемница (ФРГ), подписание рамочного договора о сотрудничестве с Техническим университетом г. Хемница. |



Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Болгарии в РФ Пламена Грозданова. 01.02.2008



Визит Эрвина Петера. 12.05.2008



Визит делегации г. Хемниц в ВолГУ. 5.09.2008

| | | |
|-----------------------------|---|--|
| 9 сентября – 2 декабря 2008 | Преподаватель Мэнсфилдского университета профессор Григорий М. Разран в течение осеннего семестра прочитал спецкурс по теме «Современная американская мультикультурная литература». | |
| 15 января 2009 | Начало реализации проекта «Обеспечение качества управления интернационализацией высшего образования» в рамках программы Евросоюза Tempus IV. |  |
| 14–15 мая 2009 | Международная конференция «Концепция Безопасности человека» (Россия-Канада) | |
| 21–24 мая 2009 | Визит делегации Цзилинского университета (Китай, провинция Цзилинь), подписание договора о сотрудничестве. | |
| 1–10 июля 2009 | Первый визит студентов и аспирантов в Великотырновский университет им. Святых Кирилла и Мефодия (Болгария). | |
| 4 сентября 2009 | Визит делегации из Дижона |  |
| 28 сентября 2009 | Визит рабочей группы представителей вузов-участников программы TEMPUS IV «Инструменты обеспечения качества управления интернационализацией высшего образования». | |
| 26 апреля 2010 | Ректору ВолГУ О.В. Иншакову присвоено звание почетного профессора Цзилинского университета. | |
| 26 апреля 2010 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Канады в Российской Федерации Ральфа Лисишина. |  |

Международная конференция «Концепция Безопасности человека» (Россия-Канада). 14-15.05.2009

Делегация из Дижона. 04.09.2009

Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Канады в Российской Федерации. 26.04.2010

ВолГУ встречает новое тысячелетие, полным энергии и амбициозных идей. На базе университета проходят международные конференции и симпозиумы. Образовательная, научно-инновационная, социально-экономическая деятельность университета в партнерстве с зарубежными фондами и организациями находит всемирное признание.

Университет 4.0

2011–2020

| Интегрируясь в международное академическое сообщество | | |
|---|--|---|
| 2 февраля 2011 | Визит представителей города-побратима Олевано-Романо. |  |
| 26 апреля 2011 | Визит делегации Посольства КНР. | |
| 27 мая 2011 | Визит секретаря посольства США в России Рубена Арутюняна с лекцией «Американский опыт миграционной политики» для сотрудников и студентов университета. | |
| 6–9 июля 2011 | XVI Международный конгресс спортивных наук в г. Ливерпуле (Англия). Россия была представлена 12 учеными из Москвы, Казани, Санкт-Петербурга, Великих Лук и Волгограда. |  |
| 6–9 июля 2011 | Ежегодная конференция Международного сообщества бизнеса и экономики в г. Сплит (Хорватия). | |
| 17 октября 2011 | Лекция «Европейский исторический роман XIX вв.: общие замечания» от профессора Брайана Хэмнетта из (Эссекский университет, Великобритания). |  |
| 26 октября 2011 | Визит иностранной делегации во главе с Чрезвычайным и Полномочным Послом Боливарианской Республики Венесуэлы в РФ Уго Хосе Гарсия Эрнандесом. | |
| 27 октября 2011 | Визит второго секретаря Посольства США в РФ Джереми Ричард. | |
| 30 марта 2012 | Визит генерального консула Посольства Франции в РФ Франсиса Генона. | |
| 5 июля 2012 | Визит делегации университета г. Оффенбурга (ФРГ). | |

Визит делегации Олевано-Романо (Италия). 02.02.2011

Визит делегации Посольства КНР в РФ. 26.04.2011

| | | |
|------------------------|---|--|
| 10 октября 2012 | Визит делегации Посольства Боливарианской республики Венесуэла в РФ во главе с министром-советником по вопросам энергетики Хоглисом Мартинесом и первым секретарём, поверенным в консульских делах Луисом Троселем. |  |
| 11 апреля 2013 | Заключен договор о сотрудничестве с Университетом «Туран» (Республика Казахстан, Алматы). |  |
| 15 мая 2013 | Визит советника посольства ФРГ в Российской Федерации Марка Богдана. |  |
| 22 мая 2013 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Молдова в Российской Федерации Андрея Григорьевича Галбур. |  |
| 23 мая 2013 | Лекция Вернера Соллорса, профессора Гарвардского университета (США) о новой литературной истории Америки. |  |
| 3 июня 2013 | Визит делегации из Франции. |  |
| 6 марта 2014 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Индонезия в РФ и Республике Беларусь Джаухари Оратмангун. |  |
| 25 ноября 2014 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Индии в РФ г-н Пунди Сринивасан Рагхаван. |  |
| 3 февраля 2015 | Открытие Центра Общественной дипломатии. | |

Визит французского консула. 30.03.2012

Посол Республики Молдова. 22.05.2013

Визит французской делегации. 03.06.2013

| | | |
|------------------------|--|---|
| 29 апреля 2015 | Визит делегации Торговой Палаты Беэр-Шева и Неgev (Израиль) во главе с вице-президентом Валерием Мигировым. |  |
| 22 мая 2015 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Португальской Республики Марио Годиньо де Матуша. |  |
| 2 сентября 2015 | Визит профессора Западно-саксонского университета прикладных наук города Цвиккау (Германия) Ханса Кристиана Браувайлера. |  |
| 22 октября 2015 | Визит Чрезвычайных и Полномочных Послов Мексики и Чада в Российской Федерации Герреро Робена Бельтрана и Юсуфа Абас-салаха. |  |
| 22 декабря 2015 | Заключен договор о сотрудничестве с университетом Люмьер Лион 2 (Франция). |  |
| 15 марта 2016 | Визит генерального консула Исламской Республики Иран в г. Астрахани Али Мохаммади. |  |
| 25 апреля 2016 | Визит уполномоченного по Волгоградской области Посольства ФРГ в Москве Георга Хеннинга Симона с лекцией «Германо-российские отношения». |  |
| 3 июня 2016 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Руанда Жанны д'Арк Мужавамарии. |  |
| 13 января 2017 | Визит делегации Университета Хартфордшира. |  |
| 10 февраля 2017 | Визит делегации Королевства Бельгия в составе Чрезвычайного и Полномочного Посла Королевства Бельгия в Российской Федерации Жана Артура Режибо, первого заместителя декана по международным связям Свободного университета Брюсселя Кристин Демакер, преподавателя перевода Свободного университета Брюсселя Николя Франкса. |  |
| 10 февраля 2017 | Подписан договор о сотрудничестве со Свободным университетом Брюсселя. |  |

Чрезвычайный и Полномочный Посол Индии. 26.11.2014

Визит делегации ВолГУ в Цзилньский университет. 2015

Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Руанда Жанны д'Арк Мужавамарии. 3.06.2016

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| 15 мая 2017 | Профессор Западно-Саксонского университета прикладных наук города Цвиккау Ханс-Христиан Браувайлер стал почетным профессором ВолГУ. | |
| 29 мая 2017 | Визит делегации венгерских ученых с целью расширения и укрепления сотрудничества, а также для изучения связи венгерского народа и средневекового населения Нижнего Поволжья. |  |
| 19–24 июня 2017 | Визит делегации Остравского университета (Чехия). | |
| 22–24 июля 2017 | Визит воспитанников гимназий Словакии, изучающих русский язык. | |
| 24 октября 2017 | Визит делегации Университета Любляны из Республики Словения. | |
| 16 октября 2017 | Визит делегации международной организации «Мэры за мир». |  |
| 19 октября 2017 | Визит артистов из сводного любительского хора Японии, включая представителей города-побратима Хиросимы. | |
| 5 декабря 2017 | Первый Международный научно-практический форум молодых исследователей «Лингвокультурологические аспекты перевода». | |
| 22, 30 января, 9 февраля 2018 | Международная конференция «Акция мира и согласия «Наследники Сталинграда», участниками которой стали преподаватели и студенты ВолГУ, Остравского университета (Чехия), Ванадзорского государственного университета им. О. Туманяна (Армения) и Самаркандского государственного университета (Узбекистан). | |
| 6 февраля 2018 | Визит бургомистра Кёльна Андреаса Вольтера. |  |
| 7 марта 2018 | Подписание соглашения с Остравским университетом (Чехия) об академической мобильности в рамках программы «Erasmus+». | |
| 12–18 марта 2018 | VIII Волгоградская Международная Модель ООН. | |

Международная конференция «Акция мира и согласия «Наследники Сталинграда». 2018

Визит Посла Федеративной Республики Германия в ВолГУ

VIII Волгоградская Международная Модель ООН. 12.03–18.03.2018

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| 23 апреля 2018 | Визит начальника департамента исследований в области германистики Остравского университета, профессора, доктора германистики Ленки Ваньковой. | |
| 15–21 мая 2018 | Визит профессора Остравского университета Николь Хораковой (Чехия). | |
| 28 мая 2018 | Визит делегации посольства Республики Чили в Российской Федерации. | |
| 29 мая 2018 | Онлайн-лекция профессора университета Кобе (Япония) Ярослава Александровича Шулатова. | |
| 18 июня 2018 | Презентация инновационного проекта с использованием технологии дополненной реальности – буклета «Welcome to Volgograd». | |
| 26 июня 2018 | Визит болельщиков из Японии накануне матча между Японией и Польшей на Чемпионате мира по футболу FIFA 2018 в России™. |  |
| 22 июля 2018 | Визит воспитанников гимназий Словакии, изучающих русский язык. | |
| 9 августа 2018 | Подписание соглашения с Университетом Люмьер Лион 2 (Франция) об академической мобильности в рамках программы «Erasmus+». | |
| 19–26 сентября 2018 | Визит делегации института переводоведения, языкознания и культурологии Университета имени Иоганна Гутенберга города Майнца (Германия). | |
| 6 октября 2018 | III Международный Российско-Узбекский молодежный форум в Волгограде. | |
| 6 октября 2018 | Подписание меморандума о сотрудничестве с университетом Самарканда (Республика Узбекистан). | |
| 22 октября 2018 | Подписание соглашения со Свободным университетом Брюсселя (Королевство Бельгия) об академической мобильности в рамках программы «Erasmus+». |  |
| 31 октября – 1 ноября 2018 | V Международный форум общественной дипломатии «Диалог на Волге: мир и взаимопонимание в XXI веке». | |

Визит болельщиков из Японии. 26.06.2018

V Международный форум общественной дипломатии «Диалог на Волге: мир и взаимопонимание в XXI веке».

| | | |
|---------------------------|--|--|
| 11 ноября 2018 | Подписан договор о сотрудничестве с Национальным университетом Узбекистана имени Мирзо Улугбека. |  |
| 10–17 ноября 2018 | Визит доктора Эвальд Ройтер профессора университета Тампере с серией лекций, посвященных проблемам межкультурной коммуникации. | |
| 20 декабря 2018 | Визит делегации Университета Цзаочжуан (Китай). | |
| 15 января 2019 | Подписан Меморандум о взаимопонимании с Университетом Цзаочжуан (Китай). | |
| 31 января 2019 | Визит делегации из Чешской республики. | |
| 26 февраля 2019 | Международная онлайн-конференция, посвященная 75-летию полного освобождения Ленинграда от фашистской блокады. | |
| 21 февраля – 5 марта 2019 | Делегация ВолГУ вошла в состав рабочей группы ежегодного Олимпиадного движения Российского центра науки и культуры в городе Ханой (Вьетнам). | |
| 25 марта 2019 | Празднование Навруза в рамках фестиваля культур народов Азии. | |
| 26 марта 2019 | Открытие IX Волгоградской Международной Модели ООН. |  |
| 31 марта – 8 апреля 2019 | Визит преподавателя Высшей школы перевода Мюнхенского института иностранных языков и переводчиков (Германия) Нины Вендт. | |
| 9 апреля 2019 | Международный семинар «Трансформация европейской системы безопасности: риски и возможности». | |
| 23–27 апреля 2019 | Визит преподавателя Остравского университета (Чехия) Иветы Зла. | |

V Международный форум общественной дипломатии «Диалог на Волге: мир и взаимопонимание в XXI веке». 31.10.2018

Международный семинар «Трансформация европейской системы безопасности: риски и возможности». 09.04.2019

| | | |
|----------------------------|--|---|
| 25 апреля 2019 | Акция «Интерфлоризация» с участием студентов из городов-побратимов Волгограда: Еревана, Дижона, Цзилиня, Чэнду, Порт-Саида. |  |
| 7 мая 2019 | Визит директора Центра Общественной дипломатии в город-побратим Кливленд (США). | |
| 14 мая 2019 | Круглый стол «Отношения ЕС-России: современный этап», экспертом на котором выступил депутат Европарламента Иржи Машталка. |  |
| 16 мая 2019 | Визит делегации китайских учёных из Цзилиньского университета (Китай). | |
| 30 мая 2019 | Визит делегации из города-побратима Хиросима с лекцией о событиях атомных бомбардировок 1945 года. | |
| 16 сентября 2019 | Открытие курсов корейского языка на базе ВолГУ. |  |
| 4 октября 2019 | Празднование «Дня единства Германии» и Oktoberfest'a студентами и преподавателями ВолГУ совместно с тьютором из Университета им. Й. Гутенберга (г.Майнц, Германия) Лидией Ледовских. | |
| 22 октября 2019 | Подписан Меморандум о взаимопонимании с Гейдельбергским педагогическим университетом. | |
| 30 октября 2019 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Аргентинской Республики Рикардо Эрнесто Лагорио и его супруги Александры Родригез Галан де Лагорио. | |
| 31 октября – 1 ноября 2019 | VI Международный Форум общественной дипломатии «Диалог на Волге: мир и взаимопонимание в 21 веке». |  |

Акция «Интерфлоризация». 25.04.2019

Визит делегации китайских учёных из Цзилиньского университета (Китай). 16.05.2019

Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Королевства Бельгии в России Жана-Аргура Режибо. 01.11.2019

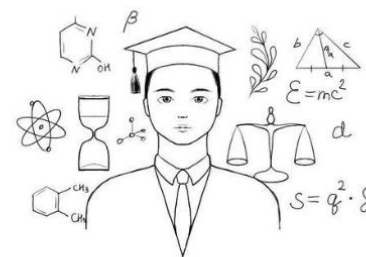
Подписание договора об открытии в ВолГУ Центра изучения Европейского союза. 01.11.2019

| | |
|------------------------|--|
| 1 ноября 2019 | Визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Королевства Бельгии в России Жана-Артура Режибо. Визит Посла Евросоюза в РФ Маркуса Эдерера. Подписан договор об открытии в ВолГУ Центра изучения Европейского союза. |
| 2 ноября 2019 | Подписание нового межинститутского соглашения Erasmus + с Остравским университетом. |
| 20 декабря 2019 | Международный вечер для иностранных студентов, посвящённый Рождеству и Новому Году. |
| 1 марта 2020 | Выездное празднование Масленицы в селе Лебяжье Волгоградской области для иностранных студентов. |



Выездное празднование Масленицы в селе Лебяжье Волгоградской области для иностранных студентов. 01.03.2020

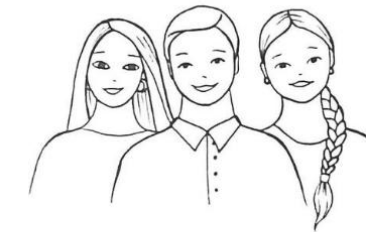
Университет сегодня



10
институтов



70+
научных лабораторий



9000+
студентов



400+
иностранных студентов из 44 стран



1
программа социокультурной адаптации "Everybody needs a buddy"



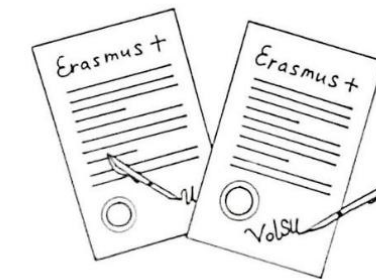
Программа «Русский как иностранный» и Летняя школа русского языка и культуры



60
партнёрских соглашений



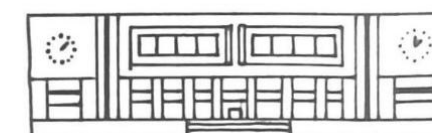
35+
послов посетили университет



6
договоров Erasmus +



Волгоградская модель ООН с 2011 года



Международный форум общественной дипломатии «Диалог на Волге» с 2014 года
более 250 участников



Центр общественной дипломатии с 2015 года



**VOLSU
INTERNATIONAL**

4 DECADES AS TURN TO THE FUTURE

A 40-year path of partnership

"A university can't be built without the enthusiasm". It is the motto that marked the beginning of the large-scale construction of Volgograd State University.

In 1980, the first university of Volgograd opened its doors to 250 students. Now more than 10 thousand people are studying at VolSU and the community of graduates is estimated at 50 thousand. In just four decades, VolSU has turned into a center for technological, innovative and social development of the region.

On the anniversary eve the most vivid memories seem to come from childhood. It is especially warm to the heart to hear stories about the first friendship, joint joy but sometimes shared grief. It is no coincidence that to make good friends is the greatest luck of life.

Volgograd State University is fairly fortunate to have over 60 foreign partners related not only professionally but also personally. It is only successful cooperation through which we can achieve the main objectives of internationalization of education: a global academic space creation and strengthening the international competitiveness of universities.

Admission of foreign students and their integration into society, cooperation with young inquisitive minds from other countries to exchange experience, scientific collaborations with international researchers as well as the organization of foreign language courses and intercultural communication programmes for students and staff have always been and still continue to be the priorities of the University development. At present, VolSU has six Inter-Institutional Agreements within the EU Erasmus + program, implements educational programmes in English, holds Chinese and Korean language courses by native speakers.

Undoubtedly, the path to the successful internationalization may face obstacles. Nonetheless, the desire to see the life in another part of the world, the eagerness to share research developments with representatives of different scientific schools are the best motivation to study foreign languages and immerse into cultural diversity. We are pleased to maintain close relations with all our foreign colleagues and speak the same language of partnership which is for 4 decades now.



*Acting Rector of Volgograd State University
Doctor of Economics, Prof. A. Kalinina*

University 1.0

1980-1990

| How it all started... | | |
|---|---|--|
| <p>1982</p> <p>Aug. 8, 1984</p> <p>May 5, 1988</p> | <p>VolSU first welcomes the colleagues from Olomouc University (pr. Palacký University Olomouc, Olomouc, Czech Republic). The meeting has resulted in a strong friendship and a 5-year agreement of mutual cooperation on academic exchange.</p> <p>The signing of the first cooperation agreement marked the beginning of a vivid long-term international activity of VolSU.</p> <p>Agreement with Burkina Faso University is made for a 5-year period.</p> | <p>First welcome of the colleagues from Olomouc University. 1982</p> |
| <p>Aug. 18, 1988</p> | <p>Establishment of International Relations Department (Head of the department is K.A. Sheptukhin).</p> | |
| <p>Dec. 11, 1988</p> | <p>Signing a cooperation agreement with Kent State University (Kent, USA).</p> | |
| <p>Aug. 1, 1989</p> | <p>Cooperation agreement on academic exchange is signed with the Department of Translation Studies of the University of Graz (Graz, Austria). Partnership with Austrian colleagues continues to this day.</p> | |
| <p>Dec. 8, 1989</p> | <p>Agreement on student and faculty exchange with University of Cologne (Cologne, Germany).</p> | <p>German students at VolSU. 1989</p> |
| <p>Oct. 10, 1990</p> | <p>Agreement is signed with Munich Institute of Language and Interpreting SDI (Germany) for a period of 2 years on training students at VolSU for five-month Russian language courses.</p> | |

During the first decade of University's life, it started the intense and active development in education implementing the best teaching practices. VolSU began to explore the world, establish contacts with foreign universities and strengthen friendship with the colleagues around the world. The political environment had a great impact on reaching out to the countries abroad. The period of University growth faced Iron Curtain, the Cold War and other political realities. Nonetheless, VolSU endeavoured to smooth the situation in order to be able to respond to the needs and challenges of an increasingly dynamic world.

University 2.0

1991-2000

| Expanding the horizons | |
|------------------------|---|
| Apr. 27, 1992 | International Relations Department is transformed into an International Educational and Scientific Center. |
| Jun. 29, 1992 | Cooperation agreement with Mansfield State University (Mansfield, USA). |
| Nov. 30, 1992 | Opening of a Russian-German Cultural and Educational Center at VolSU. |
| Dec. 9, 1992 | Establishing contacts with the University of Naples. |
| Sep. 15, 1993 | Agreement on cooperation between Law Faculties with Cleveland State University (Cleveland, USA). |
| Dec. 15, 1993 | Agreement on student and faculty exchange with University of Cologne (Cologne, Germany) which is effective to this day. |
| Jan. 13, 1995 | Open-ended agreement with Marie Haps Free Institute (Brussels, Belgium) on student exchanges and scientific cooperation. |
| May 25, 1995 | Agreement on inter-university cooperation with the University of Valladolid (Spain). Additional agreement with Mansfield State University (USA) on the exchange of business groups. |
| Sep. 1, 1995 | An agreement was concluded with the Institute of Teacher Education of University of Burgundy (Dijon, France). |
| Oct. 15, 1995 | A scholarship was received jointly with Marie Haps Free Institute (Belgium), the Department of Translation Studies of the University of Graz (Austria) and the University of Valladolid (Spain) for the implementation of the EU Tempus-Tacis Program project on the translation department reorganization. |



Students and professors of VolSU at Kent State University. 1991



Signing the cooperation agreement with Mansfield State University. The University President Rod C. Kelchner and Rector Zagorulko M.M., Mansfield. 1992

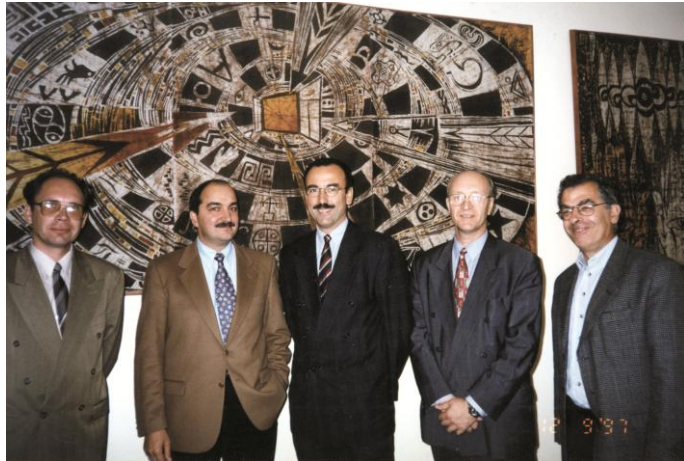

| | |
|----------------------|---|
| Jun. 19, 1996 | Cooperation agreement with the University of Indianapolis (USA). |
| Sep. 15, 1996 | Signing an agreement on receiving annual grants from the Ministry of Education of Denmark, Norway and Sweden for the research work of VolSU faculty at the universities of Copenhagen (Denmark) and Oslo (Norway). |
| Nov. 10, 1996 | Cooperation agreement with Cologne University of Applied Sciences (Germany). |
| Apr. 17, 1997 | English language courses become possible for VolSU students due to the agreement with John Hazel School (Hastings, Great Britain). |
| Feb. 6, 1998 | Agreement with the Institute of Technology of the University of Burgundy (Dijon, France). |
| Apr. 9, 1998 | Additional agreement with Mansfield State University (USA) on the annual scientific and educational exchange in archeology. |
| May 24, 1998 | The rank of Honorary Professor (Dr. h.c.) of Volgograd State University is awarded to prof. Howard Travis (Mansfield State University, USA) and prof. Olli Martio (Helsinki University, President of the Finnish Academy of Science and Letters, Finland). |
| Dec. 1998 | An anniversary issue of scientific works of VolSU and Cologne University researchers 'Festschrift – 5 Jahrewissenschaftliche Zusammenarbeit der Universitäten Köln und Wolgograd (1993-1998)', dedicated to the 5th anniversary of the Cooperation Agreement. |



American students from Kent State University and the University of Akron at VolSU dormitory. 1994










VolSU faculty staff (I. Dudina, V. Zhura) at the University of Valladolid. May, 1996

| | | |
|-----------------------------|--|---|
| <p>May 24, 1999</p> | <p>The rank of Honorary Professor (Dr. h.c.) of Volgograd State University is awarded to Eva Krack, Deputy director of Munich Institute of Language and Interpreting SDI (Germany).</p> |  |
| <p>Sep. 15, 1999</p> | <p>A grant from the American Information Agency on faculty exchanges for new educational programs creation, team teaching and joint research in business management.</p> | <p>Representatives of VolSU and Cologne University after signing the cooperation agreement. Tkachev V., Inshakov O., Küpper T., Shamne N., Kirsch W. September, 1997.</p> |
| <p>Dec. 22, 1999</p> | <p>Partnership contacts with the University of Tübingen (Germany) and the University of Liège (Belgium). Start of an annual exchange of students and faculty staff with the University of Brussels (Belgium).</p> |  <p>Inshakov O. and Jacques Ibanez Bueno are signing a cooperation agreement between VolSU and the University of Burgundy. 1998.</p> |

During its second decade, VolSU transforms the educational trajectories to more scientific ones due to the development of information and communication technologies and the start of the innovation learning. It creates its own research base and implements the joint projects, educational courses, grants with the foreign partners. More and more professors and students become involved in training and research activity in close connection to international trends. The demand on scientific knowledge exchange results in signing of a large number of cooperation agreements. The University is getting ready to meet the new century and its third 'innovation' decade.

University 3.0 2001-2010

| <p>Realizing new ideas</p> | | |
|-----------------------------|---|--|
| <p>Jun. 26, 2001</p> | <p>Agreement on scientific and educational exchanges with the University of Burgundy (France).</p> |  <p>24 мая 2003 года Волгоград</p> <p>O. Inshakov with Rector of with Berzsenyi Dániel College at Szombathely, Hungary. May 24, 2003. Volgograd</p> |
| <p>Jun. 20, 2002</p> | <p>Signing of the cooperation agreement protocol with Higher School of Interpreters and Translators (ESIT) (Paris, France).</p> | |
| <p>Mar. 5, 2003</p> | <p>Agreement with Berzsenyi Dániel College (Szombathely, Hungary).</p> | |
| <p>Apr. 11, 2003</p> | <p>Agreement with the University of Copenhagen (Denmark).</p> | |
| <p>Dec. 2003</p> | <p>Signing the agreement on the opening of a joint Postgraduate Programme with the University of Burgundy (Dijon, France).</p> |  |
| <p>Dec. 16, 2003</p> | <p>Cooperation Agreement is made with the University of Paris-1 Pantheon-Sorbonne (France).</p> | |
| <p>Oct. 12, 2004</p> | <p>Memorandum on cooperation with the British Council in the project "Development of educational partnership and initiatives in the field of higher and professional education" (Delphi-2) funded by the European Commission.</p> |  <p>Visit by the US Ambassador William J. Burns. November 11, 2006</p> |
| <p>Oct. 12, 2004</p> | <p>Agreement is signed with the Commission of the European Communities on granting VolSU a license to translate and publish in Russian the book "A systematic approach to teaching interpretation" (Selescovitch D., Lederer M. Pédagogieraisonnee de l'interprétation. Didier Erudition. Office des publications officielles des Communautés européennes, 2002).</p> | |

| | | |
|-------------------------------|--|---|
| Sept. 12-19, 2005 | XII International Conference of the EWM (European Women in Mathematics). Delegates from Russia, Switzerland, the USA, Finland, France, Germany, Belarus, Ukraine, Azerbaijan participate in four conference panels. | |
| Nov. 17, 2006 | Visit by the US Ambassador William J. Burns. | |
| Jun. 15, 2007 | Visit by the Rector of "Angel Kanchev" University of Ruse (Bulgaria). | |
| Oct. 2007 | Visit by the delegation of the University of Lodz (Poland) | |
| Jan. 30, 2008 | Warm welcome of the delegation from Ruse (Bulgaria) consisting of Deputy Mayor D. Dobren, Rector of the University of Ruse prof. H. Beloev and a journalist M. Sacheva as well as A. Marder, the President of the International Association of Peace Messenger Cities (USA). |  |
| Jan. 31 – Feb. 3, 2008 | Meeting with the colleagues of the Belarusian State Economic University (Republic of Belarus). |  |
| Feb. 1, 2008 | Visit of the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Bulgaria to the Russian Federation P. Grozdanov. |  |
| Feb. 29, 2008 | Opening of the French language examination center at VolSU. |  |
| Mar. 6, 2008 | A memorandum of understanding is signed with the University of Essex (Great Britain). |  |
| Mar. 17, 2008 | Cooperation agreement with University of Ostrava (Czech Republic). |  |
| Mar. 27, 2008 | Signing the cooperation agreement with Kostanay State University (Republic of Kazakhstan). |  |




Rector of "Angel Kanchev" University of Ruse at Volgograd State University. June 15, 2007



Delegation of the University of Lodz (Poland). Volgograd State University. October 2007



Meeting with the delegation from Ruse (Bulgaria) at VolSU. January 30, 2008

| | | |
|------------------------------|---|---|
| May 12, 2008 r. | Visit of Erwin Peter, a public figure, Austrian writer, author of several books on the Great Patriotic War. By the decision of the Academic Council of VolSU, Erwin Peter is awarded the rank of Honorary Professor (Dr. h.c.) of Volgograd State University. |  |
| May 24, 2008 | Agreement on scientific and educational cooperation with the University of Lodz (Poland). |  |
| Jun. 1-5, 2008 | Lectures on the possibilities of femtosecond laser technology and the prospects for its development given by the Prof. E. Vauthey (University of Geneva, Switzerland). |  |
| Jun. 27, 2008 | Cooperation agreement with Horlivka State Pedagogical Institute for Foreign Languages (Ukraine). |  |
| Jun. 29–Jul. 13, 2008 | The first internship of university professors and students on language courses at the Illig in Pankow Language School (Berlin, Germany). |  |
| Aug. 18, 2008 | Memorandum of understanding is signed with Guangdong University of Foreign Studies (China). |  |
| Aug. 20, 2008 | Cooperation agreement with Changchun University of Science and Technology (China). |  |
| Sept. 5, 2008 | Visit of the Chemnitz delegation (Germany), the signing of a framework agreement on cooperation with the Chemnitz University of Technology. |  |
| Sept. 9 – Dec. 2 2008 | Prof. Grigory M. Razran from Mansfield University gives a special course on Contemporary American Multicultural Literature during the winter semester. |  |



Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Bulgaria to the Russian Federation P. Grozdanov at Volgograd State University. February 1, 2008



Erwin Peter and Oleg Inshakov at an awarding ceremony. May 12, 2008



Chemnitz delegation (Germany) at VolSU. September 5, 2008

| | | |
|------------------------|---|--|
| Jan. 15, 2009 | Implementation of the project "Quality assurance of management of the higher education internationalization" within the EU Tempus IV Program. |  |
| May 14-15, 2009 | International Russian-Canadian Conference "The Concept of Human Security" |  |
| May 21-24, 2009 | Warm welcome of the delegation of Jilin University (China) and the signing of a cooperation agreement. | |
| Jul. 1-10, 2009 | First visit of under - and postgraduate students to the St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo (Bulgaria). |  |
| Sept. 4, 2009 | Official visit from Dijon (France). | |
| Sept. 28, 2009 | Visit of the representatives of the universities participating in the EU Tempus IV Program under the project "Methods of Quality assurance of management of the higher education internationalization". | |
| Apr. 26, 2010 | Rector of VolSU O. Inshakov is awarded the rank of Honorary Professor (Dr. h.c.) of Jilin University. | |
| Apr. 26, 2010 | Visit by Ralph Lysyshyn, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Canada to the Russian Federation. | |

International Russian-Canadian Conference. Volgograd. May 14, 2009

Delegation from Dijon (France) at Volgograd State University. September 4, 2009

Ralph Lysyshyn, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Canada to the Russian Federation. Volgograd. April 26, 2010






VolSU welcomes the new millennium full of energy and ambitious ideas. It is engaged not only in education and scientific research but also starts to promote the projects in the economy and other areas. Joint research with foreign partners, international projects on the educational platforms with colleagues from all over the world allows to study and develop promising technologies, to carry out research on basic ITs as well as to create information society. Educational, scientific-innovative, socio-economic activity of the University within the interaction with partner institutions, regional authorities, Embassies of various countries globally enriches the whole society, supports traditional values and promotes the innovative initiatives.

University 4.0 2011-2020

| Integrating into the international academic community | | |
|---|---|---|
| Feb. 2, 2011 | Representatives of the twin city of Olevano-Romano (Italy) visit VolSU. |  |
| Apr. 26, 2011 | Delegation of the Embassy of China to Russia. | |
| May 27, 2011 | Visit of the Secretary of the US Embassy to Russia, Ruben Harutyunyan, with a lecture "American Experience in Migration Policy" for university staff and students. | |
| Jul. 6-9, 2011 | XVI International Congress on Sports Sciences in Liverpool (England) within the participation of 12 scientists from Moscow, Volgograd, Kazan, St. Petersburg and Velikiye Luki. | |
| Jul. 6-9, 2011 | Annual Business & Economics Society International (B&ESI) Conference in Split (Croatia). | |
| Oct. 17, 2011 | Lecture "European Historical Novel of the XIX Century: General Remarks" by Prof. Brian Hamnett from the University of Essex (UK). |  |
| Oct. 26, 2011 | Visit by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Bolivarian Republic of Venezuela to the Russian Federation Hugo José García Hernández. |  |
| Oct. 27, 2011 | Visit by Jeremy Richard, a Second Secretary of the US Embassy to the Russian Federation. | |

Delegation from Olevano-Romano (Italy) at VolSU. February 2, 2011

Delegation of the Embassy of China to Russia. April 26, 2011

| | | |
|----------------------|---|--|
| Mar. 30, 2012 | Visit by the Consul General of the Embassy of France to the Russian Federation Francis Genon. |  |
| Jul. 5, 2012 | The delegation of Offenburg University (Germany) at VoISU. | |
| Oct. 10, 2012 | The delegation of Embassy of the Bolivarian Republic of Venezuela to Russia with Hoglis Martinez, Venezuela Minister-Counselor and Head of the Energy Department and Luis Trosel, First Secretary, Charge d'Affaires. |  |
| Apr. 11, 2013 | Cooperation agreement with the University "Turan" (Almaty, Republic of Kazakhstan). |  |
| May 15, 2013 | Visit by Mark Bogdan, the Counsellor to the Embassy of Federal Republic of Germany to the Russian Federation. |  |
| May 22, 2013 | Visit by Andrei Galbur, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Moldova to the Russian Federation. |  |
| May 23, 2013 | Lecture by Prof. Werner Sollors from Harvard University (USA) on the new literary history of America. | |
| Jun. 3, 2013 | Delegation from France visits VoISU. | |
| Mar. 6, 2014 | Visit by Dzhauhari Oratmangun, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Indonesia to the Russian Federation and the Republic of Belarus. | |
| Nov. 26, 2014 | Visit by Pundi Srinivasan Raghavan, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of India to the Russian Federation | |

Consul General of the Embassy of France to the Russian Federation. March 30, 2012

Visit by Andrei Galbur, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Moldova to the Russian Federation. May 22, 2013

Delegation from France visits VoISU. June 3, 2013

| | | |
|----------------------|--|---|
| Feb. 3, 2015 | Opening of the Center for Public Diplomacy at VoISU. | |
| Apr. 29, 2015 | Visit by the delegation of the Chamber of Commerce of Beersheba and Negev (Israel) with Vice President Valery Migirov. |  |
| May 22, 2015 | Visit by Mário Godinho de Matos, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Portuguese Republic. |  |
| Sept. 2, 2015 | Prof. Hans Christian Brauweiler from the University of Applied Sciences of Zwickau (Germany) gives lectures to the students. |  |
| Oct. 22, 2015 | Visit by Rubén Beltrán Guerrero and Youssouf Abassalah, the Ambassadors Extraordinary and Plenipotentiary of Mexico and the Republic of Chad, respectively. |  |
| Dec. 22, 2015 | Cooperation agreement with the University of Lumiere Lyon 2 (France). | |
| Mar. 15, 2016 | Visit by Ali Mohammadi, the Consul General of the Islamic Republic of Iran in Astrakhan. |  |
| Apr. 25, 2016 | Georg Henning Simon, Commissioner for the Volgograd Region of the Embassy of the Federal Republic of Germany in Moscow, gives a lecture on German-Russian Relations. | |
| Jun. 3, 2016 | Visit by Jeanne d'Arc Mujawamariya, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Rwanda. | |
| Jan. 13, 2017 | Visit by the delegation of the University of Hertfordshire. | |

Pundi Srinivasan Raghavan, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of India to the Russian Federation. November 26, 2014

Warm visit of VoISU delegation to Jilin University. China. 2015

Visit by Jeanne d'Arc Mujawamariya, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Rwanda

| | |
|---|---|
| Feb. 10, 2017 | Visit by the delegation consisting of the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Kingdom of Belgium to the Russian Federation, Jean-Arthur Régibeau, First Vice Dean for International Relations of the Free University of Brussels, Christine Demaecker, professor at the Free University of Brussels, Nicolas Franckx. |
| Feb. 10, 2017 | Cooperation agreement with the Free University of Brussels (Belgium). |
| May 15, 2017 | Prof. Hans-Christian Brauweiler from University of Applied Sciences in Zwickau awards a rank of Honorary Professor (Dr. h.c.) of VolSU. |
| May 29, 2017 | Visit by the delegation of Hungarian researchers in order to expand and strengthen cooperation as well as to study the relationship of the Hungarian people and the medieval population of the Lower Volga Region. |
| Jun. 19-24, 2017 | Visit by the delegation from the University of Ostrava (Czech Republic). |
| Jul. 22-24, 2017 | Students of grammar schools in Slovakia studying the Russian language, visit VolSU. |
| Oct. 16, 2017 | Visit by amateur choir of Japan including representatives of the twin city of Hiroshima. |
| Oct. 19, 2017 | Visit by the delegation of the University of Ljubljana from the Republic of Slovenia |
| Oct. 24, 2017 | Visit by the delegation of the international organization Mayors for Peace. |
| Dec. 5, 2017 | The First International Scientific and Practical Forum of Young Researchers "Linguoculturological Aspects of Translation". |
| Jan. 22 Jan.30 Feb. 9 2018 | International conference "Peace and Harmony" The Inheritors of Stalingrad" with the participants from the University of Ostrava (Czech Republic), Vanadzor State University (Armenia), Samarkand State University (Uzbekistan). |
| Feb. 6, 2018 | Visit by the mayor of Cologne Andreas Voltaire. |
| Mar. 7, 2018 | Signing of the Inter-Institutional Agreement Erasmus + with the University of Ostrava (Czech Republic). |



International conference "Peace and Harmony" The Inheritors of Stalingrad". February 9, 2018



Visit by the Ambassador of the Federal Republic of Germany to VolSU

| | | |
|--------------------------|---|--|
| Mar. 12-18, 2018 | VIII Volgograd International Model UN. | |
| Apr. 23, 2018 | Visit by Prof. Dr. LenkaVaňková, the head of the Department of German Studies at the University of Ostrava (Czech Republic). | |
| May 15-21, 2018 | Visit by Dr. Nicole Horáková from the University of Ostrava (Czech Republic). | |
| May 28, 2018 | VolSU welcomes the delegation of the Embassy of the Republic of Chile to the Russian Federation. | |
| May 29, 2018 | Online lecture by Yaroslav Shulatov, a professor at Kobe University (Japan). | |
| Jun. 18, 2018 | An innovative project with augmented reality (AR) technology, a booklet "Welcome to Volgograd", is presented at Volgograd State University. | |
| Jun. 26, 2018 | Football fans from Japan at VolSU before the match between Japan and Poland during the 2018 FIFA World Cup. | |
| Jul. 22, 2018 | Students of grammar schools in Slovakia studying the Russian language, visit VolSU. | |
| Aug. 9, 2018 | Signing of the Inter-Institutional Agreement Erasmus + with the University of Lumiere Lyon 2 (France). | |
| Sept. 19-26, 2018 | Delegation from the University of Mainz (Germany) visit VolSU. | |
| Oct. 6, 2018 | III International Russian-Uzbek Youth Forum in Volgograd. | |
| Oct. 6, 2018 | Memorandum on cooperation with Samarkand State University (Republic of Uzbekistan). | |
| Oct. 22, 2018 | Signing of the Inter-Institutional Agreement Erasmus + with the Free University of Brussels (Belgium). | |

VIII Volgograd International Model UN. March 12-18, 2018

Football fans from Japan at VolSU. June 26, 2018

| | | |
|---------------------------------------|--|--|
| Oct.31- Nov.1, 2018 | V International Public Diplomacy Forum “Dialogue on the Volga: Peace and Mutual Understanding in the 21st Century”. |  |
| Nov.11, 2018 | Cooperation agreement with National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek (Uzbekistan). | |
| Nov. 10 - 17, 2018 | Prof. Ewald Reuter from Tampere University gives lectures to VolSU linguists | |
| Dec. 20, 2018 | Delegation from Zaozhuang University (China) at VolSU. | |
| Jan. 15, 2019 | Memorandum of Understanding with Zaozhuang University (China). | |
| Jan. 31, 2019 | Visit by the delegation from the Czech Republic. | |
| Feb. 26, 2019 | International online conference dedicated to the 75th anniversary of the complete liberation of Leningrad from the Nazi siege. | |
| Feb. 21 – Mar. 5, 2019 | The delegation of VolSU becomes a part of the annual Olympiad movement of the Russian Center for Science and Culture in the city of Hanoi (Vietnam). | |
| Mar. 25, 2019 | Celebration of Navruz within the festival of Asian culture. | |
| Mar. 26, 2019 | IX Volgograd International Model UN. |  |
| Mar. 31– Apr. 8, 2019 | Visit by Nina Wendt, professor at the Munich Institute of Language and Interpreting SDI (Germany). | |
| Apr. 9, 2019 | Visit by Nina Wendt, professor at the Munich Institute of Language and Interpreting SDI (Germany). | |
| Apr. 23- 27, 2019 | Visit by the lecturer Iveta Zlá from the University of Ostrava (Czech Republic). | |

V International Public Diplomacy Forum. October 31, 2018

International seminar at VolSU. April 9, 2019

| | | |
|---------------------------------------|--|---|
| Apr. 25, 2019 | The Interflorization initiative with the participation of students from the twin cities of Volgograd: Yerevan, Dijon, Jilin, Chengdu, Port Said. |  |
| May 7, 2019 | The twin city of Cleveland (USA) welcomes the director of the Center for Public Diplomacy. | |
| May 14, 2019 | Round table "EU-Russia Relations: Current Situation" with Jiří Maštálka, Member of the European Parliament, as an expert. | |
| May 16, 2019 | Visit by Chinese researchers from Jilin University (China). | |
| May 30, 2019 | Delegation from Hiroshima twin city with lectures on atomic bombing in 1945. | |
| Sept. 16, 2019 | Opening of the Korean language course on the basis of VolSU. |  |
| Oct. 4, 2019 | The celebration of German Unity Day and Oktoberfest with students and teachers of VolSU and Lidia Ledovskich, a tutor from the University of Mainz (Germany). | |
| Oct. 22, 2019 | Memorandum of understanding Heidelberg University of Education (Germany). | |
| Oct. 30, 2019 | Visit of the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Argentine Republic Ricardo Ernesto Lagorio and his wife Alejandra Rodríguez Galán de Lagorio. | |
| Oct. 31 – Nov. 1, 2019 | VI International Public Diplomacy Forum “Dialogue on the Volga: Peace and Mutual Understanding in the 21st Century”. | |
| Nov. 1, 2019 | Visit by Jean-Arthur Régibeau, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Belgium to VolSU students. Visit by Markus Ederer, the Ambassador of the European Union to the Russian Federation. |  |

The Interflorization initiative. April 25, 2019

Chinese researchers from Jilin University (China). May 16, 2019

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Belgium Jean-Arthur Régibeau and VolSU students. November 1, 2019

| | |
|----------------------|---|
| | Agreement on the opening of the European Information Center (EUi) at VolSU. |
| Nov. 2, 2019 | Signing of the Inter-Institutional Agreement Erasmus + with the University of Ostrava (Czech Republic). |
| Dec. 20, 2019 | Christmas and New Year International Evening for students. |
| Mar. 1, 2020 | Maslenitsa celebration in the Lebyazhye village of the Volgograd region with foreign students. |



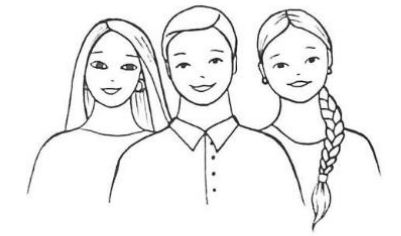
University of Today



10
institutes



70+
scientific laboratories



9000+
students



400+
foreign students from
44 countries



1
“Everybody needs a buddy”
program of sociocultural
adaptation



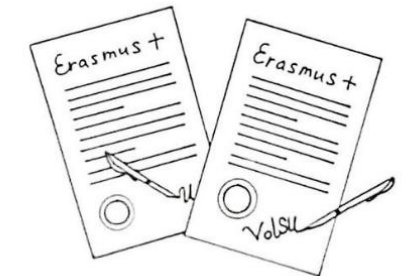
“Russian as a Foreign Language”
Programme & Summer
School of the Russian
Language and Culture



60
cooperation
agreements



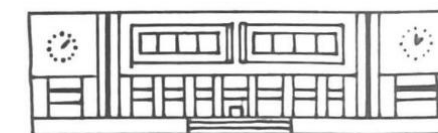
35+
ambassadors visited VolSU



6
inter-institutional
agreements Erasmus +



Volgograd international model
United Nations
since 2011



International public diplomacy
forum «Dialogue on the
Volga»
since 2014
more than 250 participants



Center for public diplomacy
since 2015



伏尔加格勒国立大学
国际事务

同一语言的40年

40 年的合作之路

《没有热枕，学校就不可能建成！》。正是在这一口号下，开始了伏尔加格勒国立大学的大规模建设。

1980 年，伏尔加格勒的第一所大学迎接了自己的第一届 250 名学生。伏尔加格勒国立大学现有在校生 10000 多名，毕业生已达 50000 多名。在 40 年的发展过程中，我们学校成为了区域技术、创新和社会发展中心。

每逢纪念日才意识到，最温暖的回忆来自于童年。特别是关于初次的友谊，共同的快乐，有时甚至是同悲伤的故事在心灵深处尤其温暖。常言道，结交好友是人生最大的成功。

伏尔加格勒国立大学非常幸运：拥有 60 多个国外合作伙伴，与他们不仅建立了合作伙伴关系，而且建立了良好的人际关系。只有通过成功的协作，才能实现教育国际化的主要任务：创造全球化的学术空间并提高大学的国际竞争力。

招收外国学生并帮其融入社会、邀请国外才华横溢的年轻学者交流经验、支持与国外学者的科研合作以及为学生和教职员组织外语学习和跨文化交流的课程一直并将继续是伏尔加格勒国立大学发展的优先领域。目前，我校与欧洲六所高校签署了欧盟 Erasmus+ 计划交流协议，研究并实施英语授课教育项目，并且由母语者教授汉语和韩语课程。

当然，在走向国际化的道路上也会遇到障碍。但是，对其他传统的兴趣，亲眼目睹世界另一端生活的渴望以及与其他科研学派代表分享自己科学研究的追求是学习外国语言与文化的最佳动力。我们很高兴伏尔加格勒国立大学已与国外同事走过 40 年，并以同一种语言-合作伙伴语言进行交流。



伏尔加格勒国立大学代理校长

经济学博士，教授

阿·埃·卡里尼娜

大学 1.0

1980 年-1990 年

| 一切如何开始 | | |
|-----------------------------|---|-----------------------------------|
| 1982 年 1984 年 8 月 8 日 | 捷克帕拉茨基大学（奥洛穆克州，捷克）代表团访问我校，之后建立了深厚友谊并签订了为期 5 年的师生交换协议。 第一份国际合作协议签署，标志着伏尔加格勒国立大学多年国际事务的开始。 | <p>1982 年，来自奥洛穆克的捷克斯洛伐克朋友到访我校</p> |
| 1988 年 5 月 5 日 | 与布基纳法索大学签订了为期 5 年的合作协议。 | |
| 1988 年 8 月 18 日 | 我校国际交流处建立（主任-K.A. Sheptukhin）。 | <p>1989 年，德国学生在我校学习</p> |
| 1988 年 12 月 11 日 | 与美国肯特州立大学签署合作协议。 | |
| 1989 年 8 月 1 日 | 与奥地利格拉茨大学翻译学院签署师生交换协议，两校合作一直持续至今。 | |
| 1989 年 12 月 8 日 | 与德国科隆大学签署师生交换协议。 | |
| 1990 年 10 月 10 日 | 与德国慕尼黑语言和翻译学院签署为期两年的五个月俄语课程学习的协议。 | |

第一个十年，伏尔加格勒国立大学积极运用最好的教学实践，学校学者通过与国外院校建立联系为自己打开一片世界。尽管第一个十年有铁幕、冷战和其他政治性挑战，但伏尔加格勒国立大学还是与国外一流大学签订了一系列具有里程碑意义的合作协议。

大学 2.0

1991年-2000年

| 拓宽视野 | |
|-----------------|--|
| 1992年 4月27日 | 我校国际交流处整合为国际科教中心。 |
| 1992年 6月29日 | 与美国曼斯菲尔德大学签署师生交换协议。 |
| 1992年 11月30日 | 学校开设俄德文化教育中心。 |
| 1992年 12月9日 | 与意大利那不勒斯大学建立联系。 |
| 1993年 9月15日 | 我校与美国克利夫兰州立大学签署两校法律系合作协议。 |
| 1993年 12月15日 | 与德国科隆大学签署师生交换协议，合作协议至今有效。 |
| 1995年 1月13日 | 与比利时玛丽-哈普斯学院（布鲁塞尔，比利时）签署学生交换与科技合作的长期合作协议。 |
| 1995年 5月25日 | 与西班牙瓦拉杜利德大学签署校际合作协议。 与美国曼斯菲尔德大学签署商务班交换的补充协议。 |
| 1995年 9月1日 | 与勃艮第教师进修学院（第戎，法国）签署合作协议。 |
| 1995年 10月15日 | 联合比利时玛丽-哈普斯学院、奥地利格拉茨大学翻译学院和西班牙巴利亚多利德大学获得实施欧洲计划 Tempus-Tacis 翻译部改革的前期方案的资助。 |
| 1996年 6月19日 | 与美国印第安纳波利斯大学签署校际合作协议。 |
| 1996年 9月15日 | 签署丹麦、挪威和瑞典教育部为我校教师在丹麦哥 |



1991年，我校师生在美国肯特州立大学



1992年，我校校长 M.M. Zagorulko 与曼斯菲尔德大学校长 Rod S. Kelchner 签署两校合作协议



1994年，美国肯特大学与阿克伦大学的学生在我校学生宿舍

| | | |
|-----------------|---|--|
| | 本哈根大学和挪威奥斯陆大学进行科研工作获得年度资助的合同。 |  <p>1996年5月，我校教师在西班牙巴利亚多利德大学进修</p> |
| 1996年 11月10日 | 与德国科隆应用技术大学签署合作协议。 | |
| 1996年 12月12日 | 与西班牙巴利亚多利德大学签署校际合作协议。 |  <p>1997年9月，我校与德国科隆大学的代表在合作协议签署后的会面</p> |
| 1997年 4月17日 | 与英国约翰·海兹尔英语学校（哈廷斯，英国）签署我校学生进行语言课程学习的合同。 | |
| 1998年 2月6日 | 与法国勃艮第大学第戎技术学院签署校际合作协议。 |  <p>1998年，我校 O.V. Inshakov 与法国勃艮第大学 Jacques Ibanes Bueno 签署合作协议</p> |
| 1998年 4月9日 | 与美国曼斯菲尔德大学签署关于考古学领域的年度科学和教育交流的附加协议。 | |
| 1998年 5月24日 | 授予美国宾夕法尼亚州曼斯菲尔德大学教授 Howard Travis 和芬兰科学院院长、赫尔辛基大学教授 Olli Martio 荣誉教授称号。 | <p>纪念我校与德国科隆大学签署合作协议 5 周年的两校学者科学作品集 «Festschrift - 5 Jahre wissenschaftliche Zusammenarbeit der Universitäten Koln und Wolgograd (1993-1998)» 出版。</p> |
| 1998年 12月 | | |
| 1999年 5月24日 | 授予德国慕尼黑语言和翻译学院副院长 Eva Krack 荣誉教授称号。 | |
| 1999年 9月15日 | 获得美国信息机构用于开发新的学习项目，共同教授课程并进行商务管理研究方面的教师交流的资助。 | |
| 1999年 12月22日 | 与德国图宾根大学和比利时列日大学建立联系。 与比利时布鲁塞尔大学开始一年一度的师生交换。 | |

第二个十年，信息通信技术的发展促进了教育方式的转变，建立科研中心，实施联合项目、教学课程和资助项目。越来越多的教授和学生参与国际交流项目。伏尔加格勒国立大学不断发展以迎接第三个“创新”十年。

大学 3.0

2001年-2010年

| 贯彻新思想 | |
|-----------------|--|
| 2001年 6月26日 | 与法国勃艮第大学签署科学教育交流协议。 |
| 2002年 6月20日 | 与法国巴黎高等翻译学院签署合作议定书。 |
| 2003年 3月5日 | 与匈牙利拜尔札伊尼丹尼尔学院（松博特海伊，匈牙利）签署合作协议。 |
| 2003年 4月11日 | 与丹麦哥本哈根大学签署合作协议。 |
| 2003年 12月 | 与法国勃艮第大学（第戎，法国）签署开设联合研究生院的协议。 |
| 2003年 12月16日 | 与法国巴黎第一大学签署合作协议。 |
| 2004年 10月12日 | 与由欧盟委员会资助的«发展高等与职业教育领域教育联系和创新»项目（Delphi-2）的英国文化协会签署合作备忘录。 |
| 2004年 10月12日 | 与欧盟委员会签署向我校授予«翻译教学法»一书俄语版翻译和出版许可合同 (Selescovitch D., Lederer M. Pedagogiraisonnee de l'interpretation. Didier Erudition. Office des publications officielles des Communautes europeennes, 2002)。 |

2003年3月5日
与匈牙利拜尔札伊尼丹尼尔学院院长签署协议

| | | |
|---------------------------|---|---|
| 2005年9月 12日-19日 | 第十二届欧洲女数学家协会国际会议在我校举办，来自俄罗斯、瑞士、美国、芬兰、法国、德国、白俄罗斯、乌克兰、阿塞拜疆的代表参加了4个分会的工作。 |  |
| 2006年 11月17日 | 美国大使William J. Burns访问我校。 |  |
| 2006年11月17日，美国大使访问我校 | | |
| 2007年 6月15日 | 保加利亚鲁塞大学校长访问我校。 | |
| 2007年 10月 | 波兰罗兹大学代表团访问我校。 | |
| 2008年 1月30日 | 与由鲁塞市副市长D. Dobren、鲁塞大学校长H. Beloev、记者M. Sacheva组成的保加利亚鲁塞市代表团一行以及国际和平城市协会会长A. Marder（美国）会面。 |  |
| 2007年6月15日，保加利亚鲁塞大学校长访问我校 | | |
| 2008年1月 31日-2月3日 | 与白俄罗斯国立经济大学代表团会面。 | |
| 2008年 2月1日 | 保加利亚驻俄罗斯特命全权大使 P. Grozdanov 访问我校。 | |
| 2008年 2月29日 | 我校开设法语国际考试中心。 | |
| 2008年 3月6日 | 与英国埃塞克斯大学签署合作谅解备忘录。 | |
| 2008年 3月17日 | 与捷克俄斯特拉发大学签署合作协议。 |  |
| 2007年10月，波兰罗兹大学代表团访问我校 | | |
| 2008年 3月27日 | 与哈萨克斯坦科斯塔奈国立大学签署合作协议。 | |

| | |
|----------------------|--|
| 2008年 5月12日 | 奥地利作家、几本关于伟大卫国战争书籍的作者、社会活动家 Erwin Peter 访问我校，并经我校学术委员会决定授予其荣誉教授称号。 |
| 2008年 5月24日 | 与波兰罗兹大学签署科技和教育合作协议。 |
| 2008年 6月1日-5日 | 瑞士日内瓦大学教授 E. Vauthey 在我校作了一系列关于飞秒激光技术的可能性及其发展前景的讲座。 |
| 2008年 6月27日 | 与乌克兰卡列夫国立外语师范学院签署合作协议。 |
| 2008年 6月29日-7月13日 | 我校第一批师生在德国柏林 Illigin Pankow 外语学校进行语言课程学习。 |
| 2008年 8月18日 | 与中国广东外语外贸大学签署合作谅解备忘录。 |
| 2008年 8月20日 | 与中国长春理工大学签署合作协议。 |
| 2008年 9月5日 | 德国开姆尼茨市代表团访问我校，与开姆尼茨工业大学签署两校合作框架协议。 |
| 2008年 9月9日-12月2日 | 美国曼斯菲尔德大学教授 Grigory M. Razran 在我校讲授了为期一学期的“当代美国多元化文学”专业课程。 |



2008年1月30日，保加利亚鲁塞市代表团访问我校



2008年2月1日，保加利亚驻俄罗斯特命全权大使 P. Grozdanov 访问我校



2008年5月12日，奥地利作家、社会活动家 Erwin Peter 访问我校

| | |
|--------------------|--|
| 2009年 1月15日 | 开始实施欧盟 Tempus IV 计划框架内的“保障高等教育国际化的管理质量”这一项目。 |
| 2009年5月 14日-15日 | 我校举办“人类安全理念”国际会议（俄罗斯-加拿大）。 |
| 2009年5月 21日-24日 | 中国吉林省吉林大学代表团访问我校并签署两校合作协议。 |
| 2009年7月 1日-10日 | 我校学生首次到保加利亚大特尔诺沃大学。 |
| 2009年 9月4日 | 法国第戎代表团访问我校。 |
| 2009年 9月28日 | TEMPUS IV 计划“高等教育国际化管理质量的保障方式”参与院校代表工作组访问我校。 |
| 2010年 4月26日 | 我校校长 O. Inshakov 被授予中国吉林大学荣誉教授称号。 |
| 2010年 4月26日 | 加拿大驻俄罗斯特命全权大使 Ralph Lysyshyn 访问我校。 |



2008年9月5日，德国开姆尼茨市代表团访问我校



2009年5月14日-15日，我校举办“人类安全理念”国际会议（俄罗斯-加拿大）



2009年9月4日，第戎代表团访问我校



2010年4月26日，加拿大驻俄罗斯特命全权大使 Ralph Lysyshyn 访问我校

伏尔加格勒国立大学迎来一个充满活力和思想的新世纪。学校举办国际会议和研讨会，与国外基金会和组织合作开展的教育、科学、创新和社会经济活动得到了广泛认可。

| 融入国际学术界 | |
|------------------|--|
| 2011年 2月2日 | 伏尔加格勒友好城市意大利奥莱瓦诺罗马诺市代表团访问我校。 |
| 2011年 4月26日 | 中国驻俄罗斯大使馆代表团访问我校。 |
| 2011年 5月27日 | 美国驻俄罗斯大使馆秘书 Ruben Harutyunyan 访问我校并为我校师生作了主题为“美国移民政策经验”的讲座。 |
| 2011年 7月6日-9日 | 第十六届国际体育科学大会在英国利物浦举行，来自莫斯科、喀山、圣彼得堡、大卢基和伏尔加格勒的12位学者代表俄罗斯参加会议。 |
| 2011年 7月6日-9日 | 国际商业经济学会年度会议在克罗地亚斯普利特举行。 |
| 2011年 10月17日 | 英国埃塞克斯大学教授 Brian Hamnett 在我校作了主题为“19世纪欧洲历史小说综述”的讲座。 |
| 2011年 10月26日 | 委内瑞拉驻俄罗斯特命全权大使 Hugo José García Hernández 率领的外国代表团访问我校。 |
| 2011年 10月27日 | 美国驻俄罗斯大使馆二秘 Jeremy Richard 访问我校。 |
| 2012年 3月30日 | 法国驻俄罗斯大使馆总领事 Francis Genon 访问我校。 |



2011年2月2日
意大利奥莱瓦诺罗马诺市代表团访问我校



2011年4月26日，中国驻俄罗斯大使馆代表团访问我校



| | |
|-----------------|---|
| 2012年 7月5日 | 德国奥芬堡大学代表团访问我校。 |
| 2012年 10月10日 | 以负责能源事务的公使衔参赞 Hognis Martinez 和代办领事事务的一秘 Luis Trosel 为首的委内瑞拉驻俄罗斯大使馆代表团访问我校。 |
| 2013年 4月11日 | 与哈萨克斯坦图兰大学（阿拉木图，哈萨克斯坦）签署合作协议。 |
| 2013年 5月15日 | 德国驻俄罗斯大使馆参赞 Mark Bogdan 访问我校。 |
| 2013年 5月22日 | 摩尔多瓦驻俄罗斯特命全权大使 Andrei Galbur 访问我校。 |
| 2013年 5月23日 | 美国哈佛大学教授 Werner Sollors 在我校作关于美国新文学史的讲座。 |
| 2013年 6月3日 | 法国代表团访问我校。 |
| 2014年 3月6日 | 印度尼西亚驻俄罗斯兼白俄罗斯特命全权大使 Dzhuhari Oratmangun 访问我校。 |
| 2014年 11月25日 | 印度驻俄罗斯特命全权大使 Pundi Srinivasan Raghavan 访问我校。 |
| 2015年 2月3日 | 我校开设民间外交中心。 |
| 2015年 4月29日 | 以色列贝尔谢巴内盖夫商会副主席 Valery Migirov 率领代表团访问我校。 |
| 2015年 5月22日 | 葡萄牙驻俄罗斯特命全权大使 Mário Godinhode Matos 访问我校。 |
| 2015年 9月2日 | 德国茨维考市西萨克森应用技术大学教授 Hans Christian Brauweiler 访问我校。 |



2012年3月30日，法国领事访问我校



2013年5月22日，摩尔多瓦驻俄罗斯大使访问我校



2013年6月3日，法国代表团访问我校



2014年11月26日，印度驻俄罗斯特命全权大使访问我校

| | |
|-----------------|---|
| 2015年 10月22日 | 墨西哥驻俄罗斯特命全权大使 Rubén Beltrán Guerrero 及乍得驻俄罗斯特命全权大使 Youssouf Abassalah 访问我校。 |
| 2015年 12月22日 | 与法国里昂第二大学签署合作协议。 |
| 2016年 3月15日 | 伊朗驻阿斯特拉罕总领事 Ali Mohammadi 访问我校。 |
| 2016年 4月25日 | 德国驻莫斯科大使馆伏尔加格勒州全权代表 Georg Henning Simon 访问我校并作了关于俄德关系的讲座。 |
| 2016年 6月3日 | 卢旺达驻俄罗斯特命全权大使 Jeanne d'Arc Mujawamariya 访问我校。 |
| 2017年 1月13日 | 英国赫特福德郡大学代表团访问我校。 |
| 2017年 2月10日 | 比利时驻俄罗斯特命全权大使 Jean-Arthur Régibeau、布鲁塞尔自由大学负责国际关系的第一副主任 Christine Demaecker、翻译系教师 Nicolas Franckx 一行访问我校。 |
| 2017年 2月10日 | 与比利时布鲁塞尔自由大学签署合作协议。 |
| 2017年 5月15日 | 德国茨维考市西萨克森应用技术大学教授 Hans Christian Brauweiler 成为我校荣誉教授。 |
| 2017年 5月29日 | 匈牙利学者代表团访问我校，以扩大和加强合作，并研究匈牙利人民与伏尔加河下游中世纪人口的关系。 |



2015年，我校代表团访问中国吉林大学



2016年6月3日，卢旺达驻俄罗斯特命全权大使 Jeanne d'Arc Mujawamariya 访问我校。



2018年1月22日、1月30日、2月9日，我校举办“斯大林格勒继承人”和平活动国际会议



德国大使访问我校

| | |
|---------------------------|---|
| 2017年 6月19日-24日 | 捷克俄斯特拉发大学代表团访问我校。 |
| 2017年 7月22日-24日 | 斯洛伐克中学俄语学生到访我校。 |
| 2017年10月16日 | “和平市长”国际组织代表团访问我校。 |
| 2017年 10月19日 | 包括伏尔加格勒友好城市广岛代表在内的日本业余合唱团到访我校。 |
| 2017年 10月24日 | 斯洛文尼亚卢布尔雅那大学代表团访问我校。 |
| 2017年 12月5日 | 我校举办首届“翻译中的语言文化方面”国际青年学者科学论坛。 |
| 2018年 1月22日、1月30日、2月9日 | 我校举办“斯大林格勒继承人”和平活动国际会议，来自我校、捷克俄斯特拉发大学、亚美尼亚瓦纳佐尔国立大学、乌兹别克斯坦撒马尔罕国立大学师生参加了会议。 |
| 2018年 2月6日 | 德国科隆市市长 Andreas Voltaire 访问我校。 |
| 2018年 3月7日 | 与捷克俄斯特拉发大学签署 Erasmus+ 项目学术交换协议。 |
| 2018年 3月12日-18日 | 我校举办第 8 届伏尔加格勒国际模拟联合国大会。 |
| 2018年 4月23日 | 捷克俄斯特拉发大学日耳曼学研究部主任、教授、日耳曼学博士 Lenka Vaňková 到访我校。 |



2018年3月12日-18日，我校举办第8届伏尔加格勒国际模拟联合国大会



2018年6月26日，日本球迷到访我校



2018年10月31日，第五届国际民间外交论坛“伏尔加河上的对话：21世纪的和平与相互理解”在伏尔加格勒举办

| | | |
|-----------------------|---|--|
| 2018年 5月15日-21日 | 捷克俄斯特拉发大学教授 Nicole Horáková 到访我校。 | |
| 2018年 5月28日 | 智利驻俄罗斯大使馆代表团访问我校。 | |
| 2018年 5月29日 | 日本神户大学教授 Yaroslav Shulatov 为我校师生作线上讲座。 | |
| 2018年 6月18日 | 我校举行 AR 技术创新项目-“欢迎来到伏尔加格勒”宣传册介绍会。 | |
| 2018年 6月26日 | 2018年俄罗斯 FIFA 足球世界杯日本队和波兰队比赛前夕，来自日本的球迷到访我校。 | |
| 2018年 7月22日 | 斯洛伐克中学俄语学生到访我校。 | |
| 2018年 8月9日 | 与法国里昂第二大学签署 Erasmus+项目学术交换协议。 | |
| 2018年 9月19日-26日 | 德国美因茨约翰内斯古滕贝格大学翻译语言文化学院代表团访问我校。 |  |
| 2018年 10月6日 | 第三届俄罗斯-乌兹别克斯坦青年论坛在伏尔加格勒举办。 | |
| 2018年 10月6日 | 与乌兹别克斯坦撒马尔罕国立大学签署合作备忘录。 | |
| 2018年 10月22日 | 与比利时布鲁塞尔自由大学签署 Erasmus+项目学术交换协议。 | |
| 2018年 10月31日-11月1日 | 第五届国际民间外交论坛“伏尔加河上的对话：21世纪的和平与相互理解”在伏尔加格勒举办。 | |
| 2018年 11月11日 | 与乌兹别克斯坦国立米尔佐·乌卢格别克大学签署合作协议。 | |

2019年4月9日，我校举办“欧洲安全体系变革：风险与机遇”国际研讨会

| | |
|---------------------|--|
| 2018年 11月10日-17日 | 芬兰坦佩雷大学教授 Ewald Reuter 博士到访我校并作了一系列关于跨文化交际问题的讲座。 |
| 2018年 12月20日 | 中国枣庄学院代表团访问我校。 |
| 2019年 1月15日 | 与中国枣庄学院签署合作谅解备忘录。 |
| 2019年 1月31日 | 捷克代表团访问我校。 |
| 2019年 2月26日 | 纪念列宁格勒完全解除法西斯封锁 75 周年的国际线上会议在我校举办。 |
| 2019年 2月21日-3月5日 | 我校代表团参加越南河内俄罗斯科学与文化中心一年一度的奥林匹克竞赛工作组的工作。 |
| 2019年 3月25日 | 我校庆祝亚洲民族文化节-纳吾鲁兹节。 |
| 2019年 3月26日 | 第九届伏尔加格勒国际模拟联合国大会在我校开幕。 |
| 2019年 3月31日-4月8日 | 德国慕尼黑应用语言大学高级翻译学院教师 Nina Wendt 到访我校。 |
| 2019年 4月9日 | 我校举办“欧洲安全体系变革：风险与机遇”国际研讨会。 |
| 2019年 4月23日-27日 | 捷克俄斯特拉发大学教师 Iveta Zlá 到访我校。 |
| 2019年 4月25日 | 来自伏尔加格勒友好城市埃里温、第戎、吉林、成都、塞得港的学生参加我校举行的国际绿化活动。 |
| 2019年 5月7日 | 我校民间外交中心主任到访伏尔加格勒友好城市美国克里夫兰。 |



2019年4月25日，我校举行“国际绿化”活动



2019年5月16日，中国吉林大学学者代表团访问我校



2019年10月7日，我校举办外国学生国际晚会



2019年11月1日，比利时驻俄罗斯特命全权大使 Jean-Arthur Régibeau 访问我校

| | |
|---------------------------|--|
| 2019年 5月14日 | 我校举办“俄罗斯-欧盟关系：当代阶段”圆桌会议，并且欧洲议会议员 Jiří Maštálka 在会议上作为专家发言。 |
| 2019年 5月16日 | 中国吉林大学学者代表团访问我校。 |
| 2019年 5月30日 | 伏尔加格勒友好城市日本广岛代表团访问我校并作了关于 1945 年原子弹爆炸事件的讲座。 |
| 2019年 9月16日 | 我校开设韩语课程。 |
| 2019年 10月4日 | 我校师生与德国美因茨约翰内斯古滕贝格大学教师 Lidia Ledovskich 一起庆祝德国统一日及啤酒节。 |
| 2019年 10月22日 | 与德国海德堡师范大学签署谅解备忘录。 |
| 2019年 10月30日 | 阿根廷驻俄罗斯特命全权大使 Ricardo Ernesto Lagorio 及其夫人 Alejandra Rodríguez Galán de Lagorio 访问我校。 |
| 2019年 10月31日 -11月1日 | 第六届国际民间外交论坛“伏尔加河上的对话：21 世纪的和平与相互理解”在伏尔加格勒举办。 |
| 2019年 11月1日 | 比利时驻俄罗斯特命全权大使 Jean-Arthur Régibeau 访问我校。 欧盟驻俄罗斯大使 Markus Ederer 访问我校并签署我校开设欧盟研究中心的协议。 |
| 2019年 11月2日 | 与德国俄斯特拉发大学签署 Erasmus+ 校际合作协议。 |
| 2019年 12月20日 | 我校为外国学生举办庆祝复活节及新年的国际晚会。 |
| 2020年 3月1日 | 我校外国学生在伏尔加格勒州彼得罗夫瓦尔市参加谢肉节庆祝活动。 |



2019年11月1日
签署我校开设欧盟研究中心的协议

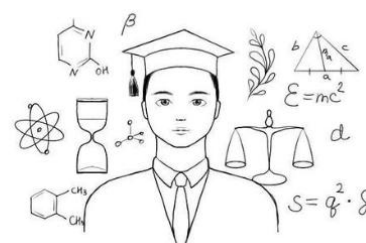


2019年11月30日，我校外国学生参加俄罗斯传统风格木勺作画手工课



2020年3月1日，我校外国学生去往伏尔加格勒州彼得罗夫瓦尔市参加谢肉节庆祝活动

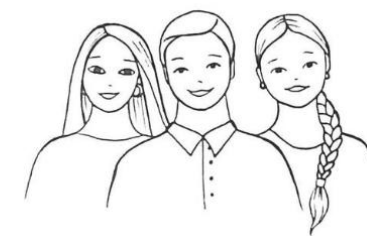
今日的伏尔加格勒国立大学



10
学院



70+
科学实验室



9000+
学生



400+
外国留学生
来自全球 44 个国家



1
社会文化适应项目
“Everybody needs a buddy”



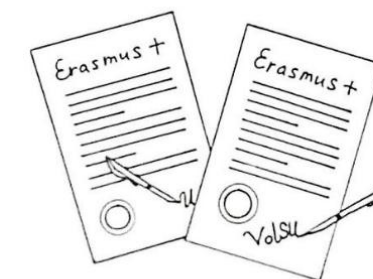
俄语语言文化夏令营
和对外俄语预科



60
院校合作协议



35+
大使访问学校



6
Erasmus + 协议



伏尔加格勒模拟联合国大会
自 2011 年起



国际民间外交论坛
《伏尔加河上的对话》
自 2014 年起
250 多名参会者



民间外交中心
自 2015 年起

Главный редактор *Н.В. Горева*
Техническое редактирование *Е.С. Решетниковой*
Допечатная обработка фотографий *М.Ю. Меркуловой*

Подписано в печать 20.08 2020 г. Формат 60x84/16.

Бумага офсетная. Усл. печ. л. 2,6. Уч.-изд. л. 2,8.

Тираж 40 экз. Заказ 103. «С» 93.

Волгоградский государственный университет.
400062 Волгоград, просп. Университетский, 100. www.volsu.ru

Отпечатано в издательстве
Волгоградского государственного университета.
400062 Волгоград, ул. Богданова, 32. E-mail: izvolgu@volsu.ru

Волгоградский государственный университет
всегда открыт новому сотрудничеству!

**СТАНЬ НАШИМ
ПАРТНЁРОМ!**

КОНТАКТЫ:

ПРИЕМНАЯ РЕКТОРА
E-mail: rector@volsu.ru
Тел.: +7 8442 46 02 79

УПРАВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА
E-mail: oms@volsu.ru
Тел.: + 7 8442 46 02 91

Volgograd State University
strives for a successful cooperation!

BE OUR PARTNER!

CONTACTS:

RECTOR'S OFFICE
E-mail: rector@volsu.ru
Tel.: +7 8442 46 02 79

INTERNATIONAL OFFICE
E-mail: oms@volsu.ru
Tel.: + 7 8442 46 02 91